

LLOREDA & CIA. S. A.
ABOGADOS

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-008387- -00003-0000

Fecha: 2008-04-11 16:51:17 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 11

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jlcco@lloredacamacho.com

E. _____ S. _____ D. _____

Re: P1.-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional PCT para "DERIVADOS DE BENZOTIAZOLONA NOVEDOSOS".-Clase C07D 277/68; A61K 31/428.-Expediente número 08-008.387.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 22 de Febrero de 2008.

2. Dando respuesta al mencionado requerimiento, atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2008-02-29-124 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 008682 de 4 de Marzo de 2008.

3. Adicionalmente, por medio del presente escrito me permito informar a ese Despacho que es deseo del solicitante registrar la nueva dirección del inventor *FLAHERTY, ALICE*. En consecuencia, anexo me permito presentar a usted, el documento de Notificación de Registro de Cambio de dirección del mismo (Forma PCT/IB/306) junto con su respectiva traducción al Español.

4. Anexo me permito presentar:

(a) Formulario único de correcciones y modificaciones; y

(b) Recibo número 08-27,550, expedido por la Superintendencia de Industria y Comercio, que acredita el pago de la modificación mencionada.

TRADUCCION OFICIAL No. 2008-02-29-124
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS

SEPASE que yo, ADRIAN PETER MARK WATNEY de 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, Reino Unido, un Notario Público, debidamente autorizado

CERTIFICO ÚNICAMENTE que Blair Consular Services Limited en nombre de su cliente

AsraZeneca AB

me han presentado este día el documento adjunto al presente que se describe como

TRASPASO firmado por **BONNERT, Roger, FLAHERTY, Alice, PAIRAUDEAU, Garry y STOCKS, Michael**

y que Blair Consular Services Limited ha declarado ante mí que su cliente les ha declarado a ellos que dicho documento adjunto es un documento original genuino.

FIRMADO Y SELLADO en 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, Reino Unido, el 19 de febrero de 2008.

(firma: ilegible)

Adrian Peter Mark Watney

Sello Notarial

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Este documento público
2. ha sido firmado por Adrian Peter Mark Watney
3. actuando como Notario Público
4. lleva el sello/estampilla de dicho Notario

Certificado

- | | |
|--|---------------------------------|
| 5. en Londres | 6. el día 21 de febrero de 2008 |
| 7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth | |
| 8. No. H687091 | |
| 9. Sello/Estampilla | 10. Firma: (ilegible) |
| Sello de la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth | K Bebbington |
| | Por el Secretario de Estado |

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es autentica. No significa que los contenidos del documento sean correctos o que la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth apruebe los contenidos.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MINJUSTICIA
OSSE
ANTITA ESCOBAR DE TAMAYO

4

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

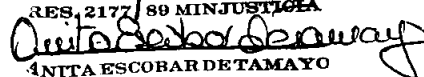
1 008682
Anta *Bobay*
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2004 MAR -4 A 12:19
W
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

Traspaso de la invención llamada DERIVADOS DE BENZOTIAZOLONA NOVEDOSOS, documento escrito en inglés y en español.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 29 de febrero de 2008, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MINJUSTICIA

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

BE IT KNOWN that I, ADRIAN PETER MARK WATNEY of 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, United Kingdom, a duly authorised Notary Public

CERTIFY ONLY that Blair Consular Services Limited on behalf of their client

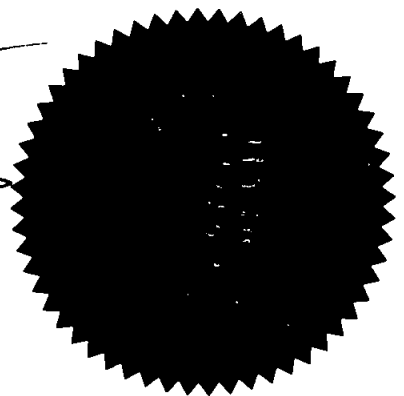
AstraZeneca AB

have this day presented to me the hereto annexed document describing itself as

ASSIGNMENT signed by **BONNERT, Roger, FLAHERTY, Alice, PAIRAUDEAU, Garry and STOCKS, Michael**

and that the said Blair Consular Services Limited have represented to me by such presentation that their said client has represented to them that the said annexed document is a authentic original document.

SIGNED AND SEALED at 33 Queen Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1NB, United Kingdom, on 19th February 2008.



Adrian Peter Mark Watney
Notary Public

9

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Adrian Peter Mark Watney**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres

6. the/le **21 February 2008**

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **H687091**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **K Bebbington**

KB



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

101854-1P CO

ASSIGNMENT

The undersigned,

BONNERT, Roger; PAIRAUDEAU, Garry; and
STOCKS, Michael

domiciled in
AstraZeneca R & D Charnwood, Bakewell Road,
Loughborough, Leicestershire, LE11 5RH, United
Kingdom

and
FLAHERTY, Alice

domiciled in
21 Endsleigh, Carrigaline, Cork, Ireland

We state as well that we assign, without reservations or
limitation, in favor of

AstraZeneca AB

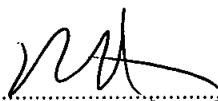
a corporation organized and existing under the laws of

Sweden

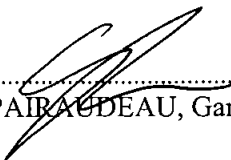
domiciled in

SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

 6/2/08

BONNERT, Roger

 11/2/08

PAIRAUDEAU, Garry

TRASPASO

abajo firmado

BONNERT, Roger; PAIRAUDEAU, Garry; y
STOCKS, Michael

domiciliado en
AstraZeneca R & D Charnwood, Bakewell Road,
Loughborough, Leicestershire, LE11 5RH,
Reino Unido

y
FLAHERTY, Alice
domiciliado en
21 Endsleigh, Carrigaline, Cork, Irlanda
decla bajo juramento ser único y verdadero inventor

de.

DERIVADOS DE BENZOTIAZOLONA NOVEDOSOS

Declaro asimismo que cedo y
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

AstraZeneca AB

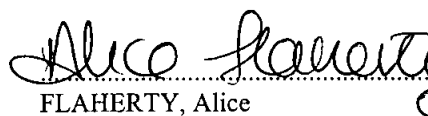
organizada y existente de conformidad con la leyes de

Suecia

domiciliada en

SE-151 85 Södertälje, Suecia

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.

 22-1-08

FLAHERTY, Alice

 01-02-08.

STOCKS, Michael

TRATADO DE COOPERACIÓN DE PATENTES

De la OFICINA INTERNACIONAL

PCT

NOTIFICACIÓN DEL REGISTRO
DE UN CAMBIO(Regla 92bis.1 del PCT e
Instrucciones Administrativas, Sección 422)

Para:

ASTRAZENECA
Global Intellectual Property
S-151 85 Södertälje
SueciaFecha de correo (día/mes/año)
28 de Enero de 2008 (28.01.2008)Archivo de referencia del solicitante o agente
101854-1 WO

NOTIFICACION IMPORTANTE

Solicitud Internacional No.
PCT/SE2006/000927Fecha de registro internacional (día/mes/año)
3 de Agosto de 2006 (03.08.2006)

1. Las siguientes indicaciones aparecieron en el registro en relación con:

☒ el solicitante ☒ el inventor ☐ el agente ☐ el representante común

Nombre y Dirección

FLAHERTY, Alice
10 Endsleigh Estate
Carrigaline, Cork
IrlandaPaís de Nacionalidad
GBPaís de Residencia
IE

Teléfono No.

Facsímile No.

Teleimpresora No.

2. La Oficina Internacional por el presente notifica al solicitante que el siguiente cambio se ha registrado en relación con:

☐ la persona ☐ el nombre ☒ la dirección ☐ la nacionalidad ☐ la residencia

Nombre y Dirección

FLAHERTY, Alice
21 Endsleigh
Carrigaline, Cork
IrlandaPaís de Nacionalidad
GBPaís de Residencia
IE

Teléfono No.

Facsímile No.

Teleimpresora No.

3. Otras observaciones, si fuese necesario:

4. Se ha enviado una copia de esta notificación a:

☐ la Oficina que recibe ☒ las Oficinas designadas relacionadas
☐ la Autoridad de Búsqueda Internacional ☐ las Oficinas seleccionadas relacionadas
☐ la Autoridad de Examen Preliminar Internacional ☐ otros:The International Bureau of WIPO
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20, Switzerland

Facsímile No. +41 22 338 70 90

Funcionario autorizado
Park Kwang Woon
e-mail pt12.pct@wipo.int
Teléfono No. +41 22 338 74 12

226

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT**NOTIFICATION OF THE RECORDING
OF A CHANGE**(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

To:

ASTRAZENECA
Global Intellectual Property
S-151 85 Södertälje
SUÈDE

Date of mailing (day/month/year) 28 January 2008 (28.01.2008)	IMPORTANT NOTIFICATION
Applicant's or agent's file reference 101854-1 WO	
International application No. PCT/SE2006/000927	International filing date (day/month/year) 03 August 2006 (03.08.2006)

1. The following indications appeared on record concerning:		
☒ the applicant ☒ the inventor ☐ the agent ☐ the common representative		
Name and Address FLAHERTY, Alice 10 Endsleigh Estate Carrigaline, Cork Ireland	State of Nationality GB	State of Residence IE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	Teleprinter No.	
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:		
☐ the person ☐ the name ☒ the address ☐ the nationality ☐ the residence		
Name and Address FLAHERTY, Alice 21 Endsleigh Carrigaline, Cork Ireland	State of Nationality GB	State of Residence IE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	Teleprinter No.	
3. Further observations, if necessary:		
4. A copy of this notification has been sent to:		
☐ the receiving Office ☒ the designated Offices concerned ☐ the International Searching Authority ☐ the elected Offices concerned ☐ the International Preliminary Examining Authority ☐ other:		

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Facsimile No. +41 22 338 70 90	Authorized officer Park Kwang Woon e-mail pt12.pct@wipo.int Telephone No. +41 22 338 74 12
---	---

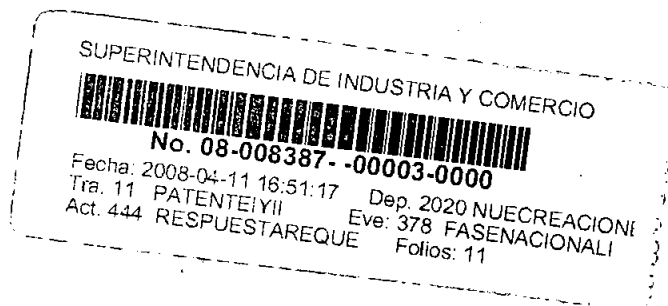
FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES.
2000-10

1		SOLICITUD DE:	
☐ Corrección de Error Material.		☒ Modificación a una Solicitud.	
2 SOLICITANTE	Nombre: ASTRAZENECA AB , sociedad existente y organizada de conformidad con las leyes de Suecia.		IDENTIFICACION C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número _____
	Dirección: SE-151 85 Södertälje, Suecia. Teléfono: 3 264270 Fax: 6 069701 E-mail: jllcco@lloredacamacho.com Domicilio: Södertälje, Suecia.		
3 REPRESENTANTE O APODERADO	Nombre: ALICIA LLORED A RICAURTE		IDENTIFICACION C.C. ☒ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número <u>39.690.713</u> TP <u>53.215</u>
	Dirección: Calle 72 No. 5-83 5° Piso Teléfono: 3 264270 Fax: 6 069701 E-mail: jllcco@lloredacamacho.com		
4 Número de expediente: <u>08-008.387</u>			
5 Descripción de la corrección o modificación solicitada: <u>cambio de dirección del inventor FLAHERTY, Alice.</u> _____ _____ _____ _____ _____			
6 Comprobante de pago No. <u>08-27,550</u> Fecha: <u>4 de Abril de 2008</u>			
7 Anexos: ☒ Comprobante de pago de la tasa. ☐ Poderes, si fuere el caso. ☐ Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.			
8 NOMBRE <u>ALICIA LLORED A RICAURTE</u> FIRMA  C.C. 39.690.713 T.P. 53.215			

228

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2



RECIBO OFICIAL DE CAJA : 08 - 27,550
FECHA : ABRIL 4 DE 2008

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
LLOREDA Y CIA S. A	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	2756063	04/04/2008	1,295,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LENAS COMERCIALES	103,000.00
		TOTAL :	\$ 103,000.00

SON: CIENTO TRES MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 229

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
LLOREDA RICAURTE ALICIA
Apoderado(a) y/o Representante de
ASTRAZENECA AB

REFERENCIA	Radicación No.	8 8387
	Solicitud internacional	PCT/SE2006/000927
	Fecha inicio fase nacional	09/03/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7300
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

15 DIC 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpall